

# VYBRANÉ PRAMENY

Textů o horách jsou náležitě vysoké hromady. Zde je výběr knih a článků, které přispěly ke vzniku této knihy. Zdroje jsou uvedené pro každou kapitolu v abecedním pořadí. Každý zdroj je uveden pouze jednou, a to v první kapitole, kde se objevil. Na konci je seznam knih, které mi všeobecně byly k užitku.

## **Kapitola 1: Posedlost**

Malcolm Andrews, *The Search for the Picturesque: Landscape Aesthetics and Tourism in Britain, 1760–1800* (Aldershot: Scolar, 1990)

John Ball, ed., *Peaks, Passes and Glaciers: a Series of Excursions by Members of the Alpine Club* (London: Longmans, Green & Co., 1859)

James Boswell, *The Journal of a Tour to the Hebrides, with Samuel Johnson* (London: C. Dilly, 1785)

Apsley Cherry-Garrard, *The Worst Journey in the World* (London: Penguin, 1922)

Bernard Comment, *The Panorama* (London: Reakcion, 1999)

G. R. De Beer, *Early Travellers in the Alps* (London: Sidgwick & Jackson, 1930)

G. R. De Beer, *Alps and Men* (London: Edward Arnold, 1932)

Daniel Defoe, *A Tour through the Whole Island of Great Britain* (London: Dent; New York: Dutton, 1962, poprvé vydáno 1724–1727)

Claire Eliane Engel, *A History of Mountaineering in the Alps* (London: George Allen & Unwin Ltd, 1950)

R. Fitzsimons, *The Baron of Piccadilly: the Travels and Entertainments of Albert Smith 1816–1860* (London: Geoffrey Bles, 1967)

- Maurice Herzog, *Annapurna*, přel. Nea Morin a Janet Adam Smith, (London: Jonathan Cape, 1952)
- John Hunt, *The Ascent of Everest* (London: Hodder and Stoughton, 1953)
- U. C. Knoepfelmacher a G. B. Tennyson, eds., *Nature and the Victorian Imagination* (Berkeley; London: University of California Press, 1977)
- Arnold Lunn, *The Matterhorn Centenary* (London: George Allen & Unwin Ltd, 1965)
- John Mandeville, *The Travels of Sir John Mandeville*, přel. C. W. R. D. Moseley (Harmondsworth: Penguin, 1983)
- Alfred Mummery, *My Climbs in the Alps and the Caucasus* (London: Fisher Unwin, 1898)
- John Murray, *A Glance at Some of the Beauties and Sublimities of Switzerland: with Excursive Remarks on the Various Objects of Interest, Presented during a Tour through Its Picturesque Scenery* (London: Longman, Rees, Orme, Brown and Green, 1829)
- E. F. Norton et al., *The Fight for Everest: 1924* (London: Edwin Arnold, 1925)
- John Ruskin, *Modern Painters*, 5 vols. (Volume IV, Of Mountain Beauty) (London: George Allen & Sons, 1910; poprvé vydáno 1843, 1846, 1856, 1860)
- Horace-Bénédict de Saussure, *Voyages dans les Alpes, précédés d'un essai sur l'Histoire Naturelle des environs de Genève* (Neuchâtel: Samuel Fauche, 1779–1796)
- Ernest Shackleton, *South* (London: Heinemann, 1970, poprvé vydáno 1920)
- Albert Smith, *The Story of Mont Blanc* (London: Bogue, 1853)
- Leslie Stephen, *The Playground of Europe* (London: Longmans, Green & Co., 1871)
- Edward Whymper, *Scrambles amongst the Alps in the Years 1860–69* (London: John Murray, 1871)
- Frank Worsley, *Endurance: an Epic of Polar Adventure* (London: Philip Allan & Co., 1931)
- Francis Younghusband, *The Epic of Mount Everest* (London: Edward Arnold, 1926)

- John Ruskin, *The Letters of John Ruskin*, ed. E. T. Cook a Alexander Wedderburn, 2 sv. (London: G. Allen, 1909)
- Robert Service, *Collected Poems of Robert Service* (London: Benn, 1978)
- Samuel Smiles, *Self-help* (London: John Murray, 1958, poprvé vydáno 1859)
- Samuel Taylor Coleridge, *Collected Letters of Samuel Taylor Coleridge*, ed. E. L. Griggs, 6 sv. (London: 1956–1971)
- John Tyndall, *Mountaineering in 1861* (London: Longman, Green & Co., 1862)

#### **Kapitola 4: Ledovce a led: proudy času**

- Louis Agassiz, *Études sur les glaciers* (Neuchâtel: Solothurn, 1840)
- Henry Alford, 'Inscription for a Block of Granite on the Surface of the Mer de Glace', *The Poetical Works of Henry Alford*, 4. vyd. (London: Strahan, 1865)
- Karl Baedeker, *Handbook for Travellers to Switzerland and the Adjacent Portions of Italy, Savoy and the Tyrol*, 4. vyd. (London: John Murray, 1869)
- Gillian Beer, *Open Fields* (Oxford: Clarendon Press, 1996)
- Marc-Theodore Bourrit, *A Relation of a Journey to the Glaciers in the Duchy of Savoy*, přel. Charles a Frederick Davyovi (Norwich: Richard Beatniffe, 1779)
- Samuel Butler, *Life and Habit* (London: Trübner, 1878)
- Frank Cunningham, James David Forbes, *Pioneer Scottish Glaciologist* (Edinburgh: Scottish Academic Press, 1990)
- James L. Dyson, *The World of Ice* (London: The Cresset Press, 1963)
- James David Forbes, *Travels through the Alps of Savoy* (Edinburgh: Adam and Charles Black, 1843)
- Edward Peck, „The Search for Khan Tengri“, *Alpine Journal*, vol. 101, č. 345 (1996), 131–139
- Richard Pococke, *A Description of the East and Some Other Countries*, 2 sv. (London: J. & R. Knapton, 1743–1745)
- Robert Ker Porter, *Travels in Georgia, Persia, Armenia, Ancient Babylon, etc.*, 2 sv. (London: Longman, 1821–1822)
- John Ruskin, *The Collected Works*, ed. E. T. Cook and A. Wedderburn, 39 sv. (London: G. Allen, 1903–1912)

- Percy Bysshe Shelley, *Peacock's Memoirs of Shelley: with Shelley's Letters to Peacock*, ed. H. F. B. Brett-Smith (London: H. Frowde, 1909)
- John Tyndall, *The Glaciers of the Alps* (London: John Murray, 1860)
- Mark Twain, *A Tramp Abroad* (London: Chatto & Windus, 1901, poprvé vydáno 1880)
- William Windham, *Account of the Glacieres or Ice Alps in Savoy* (London: 1744)

### **Kapitola 5: Výška: vrchol a výhled**

- Richard D. Altick, *The Shows of London* (Cambridge, Mass.: The Belknap Press, 1978)
- John Auldjo, *Narrative of an Ascent to the Summit of Mont Blanc* (London: Longmans, 1828)
- Gaston Bachelard, *Air and Dreams*, přel. Edith R. Farrell a C. Frederick Farrell (Dallas: The Dallas Institute Publication, 1988, poprvé vydáno 1943)
- Mick Conefrey a Tim Jordan, *Mountain Men* (London: Boxtree, 2001)
- Alain Corbin, *The Lure of the Sea*, přel. Jocelyn Phelps (Paris, 1988, London: Penguin, 1990)
- John Evelyn, *The Diary of John Evelyn*, ed. E. S. de Beer, 6 sv. (Oxford: Clarendon Press, 1955)
- Bruce Haley, *The Healthy Body and Victorian Culture* (Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1978)
- John Muir, *My First Summer in the Sierra* (Boston: Houghton Mifflin, 1911)
- Jim Ring, *How the English Made the Alps* (London: John Murray, 2000)
- Percy Bysshe Shelley, *The Poems of Shelley*, ed. Geoffrey Matthews a Kelvin Everest, 2 sv. (London: Longmans, 1989)
- Joe Simpson, *The Beckoning Silence* (London: Jonathan Cape, 2002)
- Andrew Wilson, *The Abode of Snow*, 2. vyd. (Edinburgh: London: William Blackwood & Sons, 1876)
- Geoffrey Winthrop Young, *The Influence of Mountains upon the Development of Human Intelligence* (London: Jackson, Son & Company, 1957)

## **Kapitola 6: Mimo mapu**

- J. R. L. Anderson, *The Ulysses Factor* (London: Hodder & Stoughton, 1970)
- Pluk. S. G. Burrard a H. H. Hayden, *A Sketch of the Geography and Geology of the Himalaya Mountains and Tibet* (Calcutta: Government of India, Geological Survey of India, 1907–1908)
- Joseph Conrad, *Srdce temnoty*, přel. Jan Zábřana a Aloys Skoumal (Praha: Mladá fronta, 1996)
- Joseph Conrad, *Lord Jim* (Edinburgh: Blackwoods, 1900)
- George Eliot, *Middlemarch*, přel. Zuzana Šťastná (Praha: Romeo, 2006)
- Douglas Freshfield, *The Exploration of the Caucasus*, 2 sv. (London: Edward Arnold, 1896)
- R. L. G. Irving, *The Mountain Way* (London: J. M. Dent & Sons, 1938)
- Richard Jefferies, *Bevis, the Story of a Boy* (London: Duckworth & Co., 1904)
- Jon Krakauer, *Into the Wild* (London: Pan, 1999)
- Barry Lopez, *Arctic Dreams: Imagination and Desire in a Northern Landscape* (New York: Charles Scribner's Sons, 1986)
- Roderick Nash, *Wilderness and the American Mind* (New Haven; London: Yale University Press, 1973)
- Pluk. R. H. Phillimore, *Historical Records of the Survey of India*, 4 sv. (Dehra Dun: Survey of India, 1958)
- J. B. Priestley, *Apes and Angels* (London: Methuen & Co., 1928)
- Arthur Ransome, *Boj o ostrov*. Přel. Zora Wolfová (Praha: Albatros, 1971)
- Eric Shipton, *Blank on the Map* (London: Hodder and Stoughton, 1936)
- Susan Solnit, *Wanderlust: a History of Walking* (London: Penguin, 2000)
- Wilfred Thesiger, *The Life of My Choice* (London: Collins, 1987)

## **Kapitola 7: Nové nebe a nová země**

- Abbé Pluche, *Spectacle de la Nature ... Being Discourses on Such PARTICULARS of Natural History as Were Thought Most Proper to Excite the Curiosity and Form the Minds of Youth*, přel. Mr Humphreys, 3. vyd. (London: L. Davis, 1736)

- Charles Dickens, *Malá Dorritka*, přel. Emanuela Tilschová a Emanuel Tilsch (Praha: Odeon 1970)
- Conrad Gesner, *On the Admiration of Mountains*, přel. W. Dock (San Francisco: The Grabhorn Press, 1937)
- C. S. Lewis, *The Lion, the Witch, and the Wardrobe: a story for children* (London: Geoffrey Bles, 1950)
- Claude Reichler a Roland Ruffieux, *Le Voyage en Suisse* (Paris, Robert Laffont, 1998)
- Jacob Scheuchzer, *Itinera per Helvetiae Alpinas Regiones* (London: Vander, 1723)
- Barbara Maria Stafford, *Voyage into Substance: Art, Science, Nature, and the Illustrated Travel Account, 1760–1840* (Massachusetts: MIT Press, 1984)
- John Tyndall, *Hours of Exercise in the Alps* (London: Longmans, 1871)

## **Kapitola 8: Everest**

- Roland Barthes, *Mythologies*, přel. Annette Lavers (London: Paladin, 1973)
- Peter Bishop, *The Myth of Shangri-La: Tibet, Travel Writing and the Western Creation of Sacred Landscape* (The Athlone Press: London, 1989)
- Robert Bridges, ed., *The Spirit of Man* (London: Longmans & Co., 1916)
- C. G. Bruce, *Twenty Years in the Himalaya* (London: Edward Arnold & Co., 1910)
- C. G. Bruce, *The Assault on Mount Everest, 1922* (London: Edward Arnold & Co., 1923)
- John Buchan, *The Last Secrets* (London: Thomas Nelson, 1923)
- Patrick French, *Younghusband* (London: HarperCollins, 1994)
- Peter and Leni Gillman, *The Wildest Dream: Mallory, His Life and Conflicting Passions* (London: Headline, 2000). Když tato kvalitní biografie vyšla, mylně jsem ji zhodnotil v tisku: za svůj špatný úsudek už jsem se omluvil, ale omlouvám se znova.
- Michael Holroyd, *Lytton Strachey* (London: Vintage, 1995)
- C. K. Howard-Bury a George Mallory, *Mount Everest: the Reconnaissance, 1921* (London: Edward Arnold & Co, 1922)

- S. C. Joshi, ed., *Nepal Himalaya; Geo-ecological Perspectives* (Naini Tal: Himalayan Research Group, 1986)
- John Keay, *When Men and Mountains Meet: the Explorers of the Western Himalaya* (London: John Murray, 1977)
- Kenneth Mason, *Abode of Snow* (London: Diadem Books, 1987)
- John Noel, *Through Tibet to Everest* (London: Edward Arnold, 1927)
- David Pye, *George Leigh Mallory* (Oxford: Oxford University Press, 1927)
- Cecil Godfrey Rawling, *The Great Plateau, Being an Account of Exploration in Central Tibet, 1903, and of the Gartok Expedition 1904-1905* (London: Edward Arnold, 1905)
- David Robertson, *George Mallory* (London: Faber, 1969)
- Royal Geographical Society a Mount Everest Foundation, *The Mountains of Central Asia* (London: Macmillan, 1987)
- Audrey Salkeld a Tom Holzel, *The Mystery of Mallory and Irvine* (London: Pimlico, 1999)
- J. R. Smith, *Everest: the Man and the Mountain* (London: Whittles, 1999)
- Walt Unsworth, *Everest*, 3. vyd. (Seattle: The Mountaineers, 2000)
- C. J. Wessels, *Early Jesuit Travellers in Central Asia 1603-1721* (The Hague: Martinus Nijhoff, 1924)
- Geoffrey Winthrop Young, *On High Hills* (London: Methuen, 1933)
- Francis Younghusband, *Everest: the Challenge* (London: Nelson, 1936)

## **Kapitola 9: Sněžný zajíc**

James Joyce, *Dubliners* (London: Jonathan Cape, 1926, poprvé vydáno 1914)

## **Všeobecné zdroje**

*The Alpine Journal*, výtečné a vážené periodikum, pro mě bylo zásadním zdrojem materiálu, od své nejstarší verze (nazvané *Peaks, Passes and Glaciers*) až po nejnovější čísla. Také jsem čerpal z – byť ne detailních – článků z *Blackwood's Edinburgh Magazine*, *Cornhill Magazine*, *Daily News*, *Philosophical Magazine*, *Philosophical Transactions of the Royal Society* a *The Times*. Mnohé knihy posloužily jako všeobecný

sekundární pramen. Mezi nejčtenější z nich patří: Phil Bartlett, *The Undiscovered Country* (London: The Ernest Press, 1993); Ronald Clark, *The Victorian Mountaineers* (London: Batsford, 1953); Fergus Fleming, *Killing Dragons* (London: Granta, 2000); Wilfrid Noyce, *Scholar Mountaineers: Pioneers of Parnassus* (London: Dennis Dobson, 1950); vynikající dílo Keitha Thomase *Man and the Natural World: Changing Attitudes in England 1500–1800* (London: Allen Lane, 1983); a Walt Unsworth, *Hold the Heights: the Foundations of Mountaineering* (London: Hodder and Stoughton, 1994). *Pax Britannica Trilogy* od Jan Morrisové (London: Faber, 1968, 1973, 1978) mi poskytla nepřekonatelný obrázek o tom, jaké bylo pro Brity devatenácté století, a zároveň byla bohatou studnicí informací. Podoby jmen skotských hor jsou zapeklitá věc. Držel jsem se toho, jak názvy udává publikace Donald Bennet, ed., *The Munros* (Edinburgh: The Scottish Mountaineering Trust, 1985).

### **Pozn. překl.**

V případech, kdy jsem čerpala z českého překladu některého autorem zmiňovaného zdroje, uvádím v pramenech bibliografické údaje českého vydání. Kromě toho jsem citovala z následujících děl:

Gerard Manley Hopkins, *Básně*, přel. I. Slavík a Rio Preisner (Křesťanská akademie v Římě: Řím, 1970)

Francesco Petrarca, *Výstup na Mont Ventoux*, přel. Jan Janoušek (Praha: Vyšehrad, 2014)

Alfred Tennyson, *Vybrané básně*, přel. F. Krsek (Praha: Alois Wiesner)